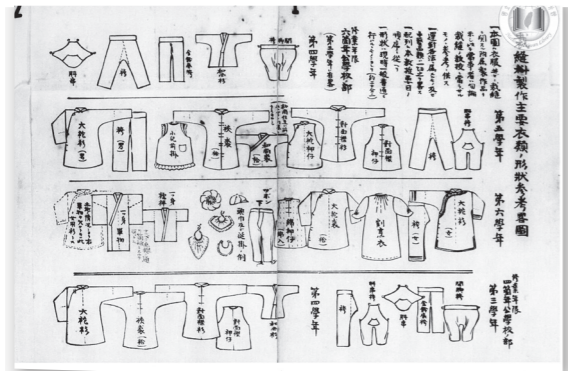


# 日治時期女子教育家政科

文／滝澤佳奈枝（日本御茶之水女子大學博士班） 翻譯／曾錦鈺（淡江大學日本語文學系碩士班）



▲圖1 裁縫科製作主要衣服類之形狀參考略圖。（圖片提供／國立臺灣圖書館）

「家政科」是與食衣住有著密切關係，而食衣住是人在生活上不可或缺，最基礎的部分。本文旨在探討肩負家政教育的裁縫科與家事科的内容。

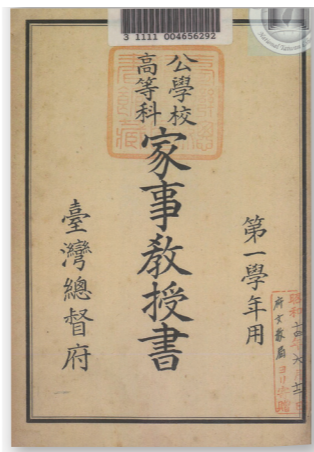
裁縫科在公學校教育課程的正式設立，是基於1904年（明治37年）3月11日頒布的臺灣公學校規則改正（府令第24號）。家事科，則是基於1912年（大正元年）11月28日頒布的公學校規則改正（府令第40號），將以往的裁縫科重新訂成裁縫及家事科。1922年（大正11年）4月1日頒布的臺灣公立公學校規則（府令第65號），其第三十四條規定了裁縫及家事科。值得注意的點是，裁縫科與家事科皆規定只有女子才需修習。根據1936年（昭和11年）所發行的《改訂公學校各科教授法全》，裁縫及家事科的要旨分為三個，①知識技能的習得、②助長興趣、③婦德的養成。

那麼，日治時期的公學校其家政教育

內容為何呢？1913年（大正2年）由臺灣教育會所發行的《公學校裁縫及家事科教授要目》中，記載裁縫科製作的主要衣物一覽（圖1）。其中與臺灣人服飾文化息息相關的臺灣在地的本島服飾占多數，也記載了圍兜與圍裙。這些衣服雖是過去臺灣沒有的種類，但因其實用性質，故獎勵製作並使用這些衣物。

家事科實習所需的知識，是實際應用從修身與理科等其他科目的知識，家事科的課程則儘可能的簡化，以利於「養成對此科的興趣」這項目標。教材設定在適合兒童並於日常生活能夠運用的內容，教具則是實用性且於一般家庭中廣泛使用的物品。此處所指的日常生活與一般家庭，為臺灣人女孩的日常生活與臺灣人的一般家庭。家事科除了涵蓋掃除、洗衣、打理三餐等起居相關事務，也包含老人照護、病人看護等多種多樣的內容。

1930年代中葉以後，臺灣總督府發行了家政教育相關的教科書與教授書（圖2）。首先是教授書上所示與衣服相關的記述，《公學校家事教授書》第五學年



▲圖2 《公學校高等科家事教授書》第一學年用。（圖片提供／國立臺灣圖書館）

用（1937年發行）「第十課 服裝」中關於衣服有著簡單的記述「現今所用的衣服有許多種類，從形式上來分可分為和服、洋服、本島服，從用途上來分則可分為平時的衣服、拜訪時的衣服、禮服」，本島服也作為教材之一而使用。但是插圖並無本島服，僅畫出和服與洋服。教育內容則囊括了衣服的摺法、整理與收納的方法、洗衣（根據布料不同而有不同洗法）、衣物的重新染色、去汙、和服的清洗與在家裡也能輕鬆做的乾洗等多種多樣。此外，也記載烹飪時為了保持清潔與方便工作需穿著圍裙，插圖中也有描繪在和服上穿圍裙的女性在進行清掃與洗衣的樣子（圖3）。

家事科所使用關於食物的教材，有米飯料理（稻荷壽司、什錦飯、紅豆飯等）、湯類（薩摩湯、麵線湯、清湯等）、油炸類（甜甜圈、豬肉天婦羅等）、煎烤類（烤魚、煎蛋等）、燉煮類、醋拌料理。另外，還有關於調味料、保存方法、營養素等內容，西式料理與和式料理的吃法和作法、正式的宴客料理等各式各樣的內容。其他如「病人的飲食」裡也舉粥作為例子。食材方面，麵線湯用到了「臺灣麵線」、清湯高湯則使用原本在日本料理不會使用的豬骨，也提到了豆干等食材。從這部分可看出採用了臺灣日常生活中容易取得，且貼近生活的物品。

關於居住的部分，可以在各處發現衛生相關的記述。例如，室內外的清掃與大掃除，採光與通風，以及排水與廢棄物



▲圖3 《公學校家事書》第五學年用 第3課「場場米・門窗的整修」。（玉川大學教育博物館所藏）



▲圖4 《公學校高等科家事書》第一學年用 第10課「室内的設備」。（玉川大學教育博物館所藏）

（廚餘、糞尿、塵埃……）的處理等。從這些內容可窺見，臺灣總督府想要透過教育改善臺灣人居住環境（圖4）。其他還有病人照護、育兒、經濟相關等內容也包含在家事科教材中，這些都是根據前文所提到的臺灣公立公學校規則第三十四條的內容。此外，在教授對於災害（竊盜、地震、火災、水災）的應變措施的課程中，也提及空襲時等緊急狀況的應對方法。而在年度活動的課程裡，則教授日本的年度活動，使其普及於臺灣人的家庭，作為貫徹皇民化政策的一環。

日治時期在公學校進行的裁縫及家事科，其教育內容是為了將來作為家庭主婦的女孩所必須的，科學性的知識與技能。透過女孩（將來的主婦），將「改善生活」與「改進家庭」的觀念滲入臺灣人的家庭，也可說是更加邁向「日本化」的過程。這也可從裁縫及家庭科的實習受到重視，並獎勵在家實作這點得知。此外，第五學年用教科書的「第一課 女子的義務」中也可見到以下敘述「對於本島的家庭生活，還有許多必須改正的事物。必須逐漸的將不良的部分改正，並引入內地作法，改善本島的家庭生活」。